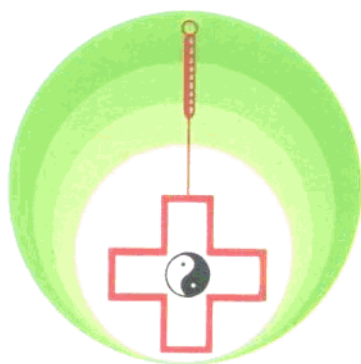
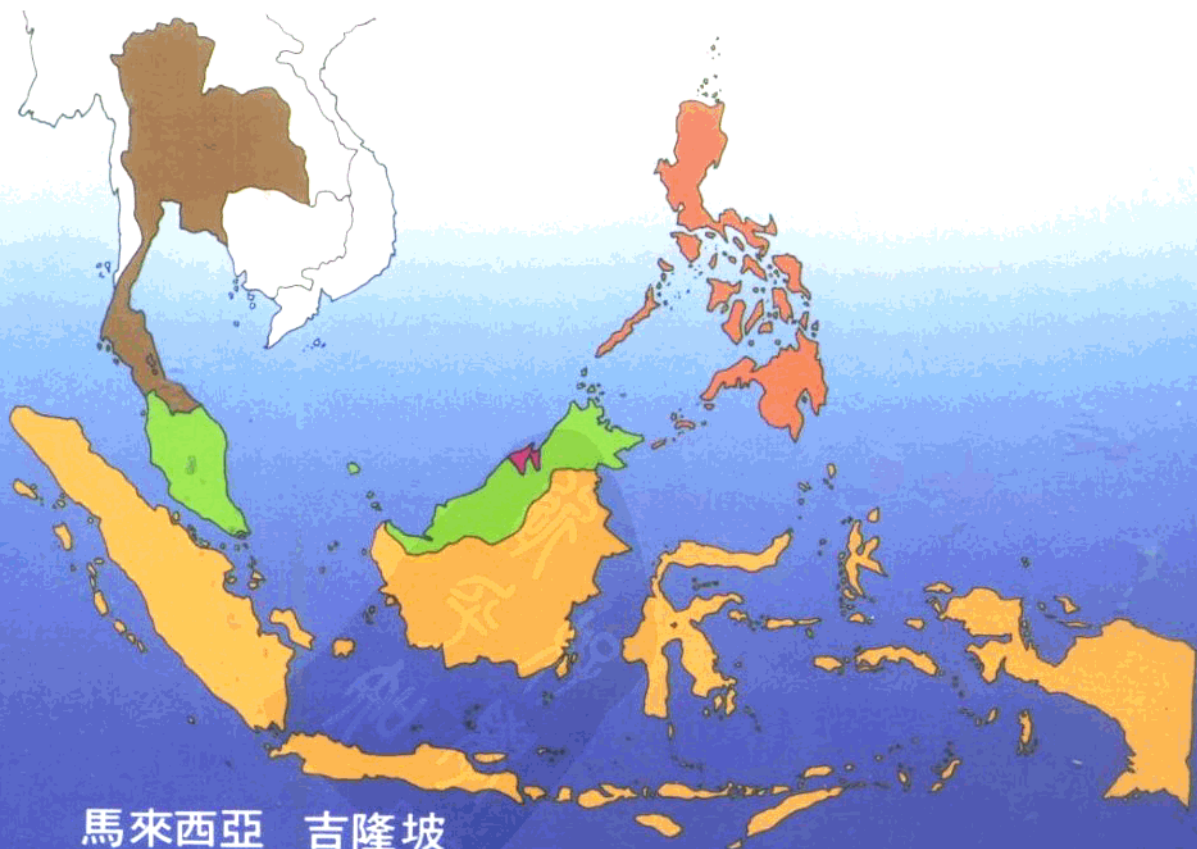


第二屆
亞細安中醫藥學術大會
紀念特刊



TERBITAN KHAS SEMPENA KONGRES ILMU
KETABIBAN DAN PERUBATAN TIONGHUA ASEAN
YANG KEDUA

THE SECOND
ASEAN CONGRESS OF CHINESE MEDICINE
SOUVENIR MAGAZINE



馬來西亞 吉隆坡
KUALA LUMPUR MALAYSIA

26 & 27-7-1986

目 錄

大會緣起	(1)
大會細則	(2)
賀電／賀詞	(3)
大會程序表	(7)
論文宣讀程序表	(8)
致開幕詞	衛生部長拿督 麥漢錦 (10)
致歡迎詞	大會主席 饒師泉 (11)
致 詞	新加坡中醫師公會會長 梁世海 (12)
致 詞	印度尼西亞中醫協會總主席 曾大勇 (13)
致 詞	泰國中醫藥代表團團長 楊錦忠 (14)
致 詞	菲律賓中醫藥界各團體代表 謝 成 (15)
獻 詞	大會工委會主席 高哲光 (16)
獻 詞	泰國中醫總會理事長 張惠群 (17)
獻 詞	泰京聯華藥業公會理事長 許炳財 (18)
大會宣言	(19)
大會議決案	(23)
大會記要	大會執行秘書 張永興 (26)
名譽主席及開幕典禮聯合剪綵芳名錄	(28)
贊助者芳名錄	(29)
致謝詞	大會主席 饒師泉 (30)
剪 報	(31)
大會活動照片	(33)
馬來西亞的中醫中藥概況	(46)
菲律賓中醫藥簡介	(47)
新加坡中醫藥發展簡介	(48)
印度尼西亞中醫藥簡介	(50)
泰國中醫藥簡介	(51)
中醫理論	
不孕不育症的臨床體會	中國廣州中醫學院 羅元愷教授 (54)
冠心病的中醫辨証論治	中國廣州中醫學院 鄧鈺濤教授 (58)
黃疸的辨証論治	中國北京中醫醫院顧問，中醫內科主任醫師 關幼波教授 (61)
脈 診	韓國 白熙洙醫師 (68)
肝炎的辨証論治	中國北京中醫醫院顧問，中醫內科主任醫師 關幼波教授 (75)

脾虛証的辨証診斷研究概況	中國廣州中醫學院脾胃研究室 王建華教授 (83)
消渴源流及証治概況	中國長春中醫學院 譚家興副教授 (87)
中醫辨証論治的特色	中國福建中醫學院副院長 盛國榮教授 (91)
肝病的中醫治療	中國北京中醫學院東直門醫院 殷鳳禮 (97)
對「內經」中陰陽五行學說的體會	中國福建中醫學院副院長 盛國榮教授 (107)
肝腎脈診之圖形探討	中國台北 汪叔游 (111)
磁電療法與陰陽學說的關係	馬來西亞 鄭雲生 (114)
生命一氣一升降出入與小柴胡湯的提示一	
關於「調化治療法」的設想	中國蘭州中醫師 梁公舉 (117)
肝硬化的病機與治療	香港 伍卓琪 (126)
有關外感病與針灸上之問題的探討	香港 黃國威 (131)
厥陰病之我見	新加坡 蔡振東 (134)
論濕熱病之症治	新加坡 陳占偉 (149)
不孕症審因論治初探	新加坡 同濟醫葯研究中心不孕症研究組 (153)
辨証論治	新加坡 謝齋孫 (156)
桂枝湯與風池穴	印度尼西亞 王興傳 (158)
中風論治	印度尼西亞 黃延章 (160)
運用中醫痺証理法方葯治療	
現代多種系統疾病的體會	新加坡 同濟醫葯研究中心痺証研究組 (162)
陽萎的成因及防治	印度尼西亞 王興傳 (164)
有關中醫學現代化問題的探討	印度尼西亞 曾公民 (168)
隔食証治論	印度尼西亞 游紹寬 (170)
談切脈	印度尼西亞 王興傳 (171)
談「中風」	印度尼西亞 王興傳 (174)
談中醫治療八法中的汗法	印度尼西亞 廖春生 (181)
骨痛熱溢血症之我見	新加坡 陳星祐 (182)
論心腎的生理和病理	泰國 陳修炯 (184)
藥物研究	
鹿茸與燕窩	香港中文大學 江潤祥教授 (186)
活血化瘀中葯治療肝硬化的實驗與臨床研究	
.....	中國上海中醫學院名譽院長 王玉潤教授 (187)
中葯抗衰老葯物研究概述	
.....	中國遼寧省錦州醫學院葯理教研室副主任 王維信副教授 (189)
蛇床子中降低血清膽固醇有效成份的實驗研究	
.....	中國遼寧省錦州醫學院病理解剖教研室主任 王敖格副教授 王維信 (191)

骨碎補雙氫黃酮對體外培養

心肌細胞的影響及其作用機理分析 中國 王維信 王敖格 (192)

向日葵 *Helianthus Annuus*, L. 殼中抗血小板

聚集作用的有效成份研究 中國 王敖格 王維信 (194)

活血化癥中藥的臨床應用和藥理作用

..... 中國北京中國醫學科學院藥物研究所 徐理納副教授 (195)

青蒿素栓劑治療惡性瘧 100 例療效觀察

..... 中國廣州中醫學院瘧疾研究所中醫研究院中藥研究所 李國橋等 (200)

中國動物藥本草學研究的進展 中國長春中醫學院院長 鄧明魯副教授 (202)

丹參的藥理 中國科學院上海藥物研究所, 藥理二室副研究員 陳維洲教授 (206)

抗心肌缺血藥物研究的評價 中國南京醫學院藥理教研室 饒曼人教授 (210)

酶在醫療上的功用 中國福建中醫學院副院長 盛國榮教授 (214)

人參與三七的現代藥理研究進展

..... 中國湖南醫學院藥理教授, 教研室主任兼圖書館館長 陳修教授 (218)

從地緣關係介紹十味亞細安常見草藥 新加坡 黃懷得 (220)

中西醫在臨床應用麻黃之研究 馬來西亞 陳志仁 (223)

阿魏酸鈉抗血小板聚集作用機理研究對 TXA₂/PGI₂ 平衡的影響

..... 中國北京中國醫學科學院藥物研究所 徐理納等 (227)

陳皮及向日葵殼中抗血小板聚集作用的有效成份研究

..... 中國遼寧省錦州醫學院藥理教研室副主任 王敖格 王維信 (230)

應用現代化驗方法對各種中藥提煉的研究和臨床應用體會

..... 新加坡同濟醫藥研究學院 藥物研究組 (231)

中藥骨碎補樹脂抑制家兔血清膽固醇升高作用的實驗研究 中國 王敖格 王維信 (232)

臨床體會與報導

對胆汁返流性胃炎的認識及 43 例臨床治療觀察

..... 中國北京中醫學院東直門醫院 殷鳳禮 房長茂 (234)

淺談中醫藥治療胃潰瘍及十二指腸球部潰瘍的體會

..... 中國北京首都醫院附屬宣武醫院針灸科醫師 王儉 (237)

痛經 印度尼西亞 白清葉 (239)

關於醫源性心臟病 馬來西亞 李曉霞 (240)

癌症的治療 馬來西亞 黎輝錦 (242)

我對中風後遺症治療之管見形成半身不遂之中西學說 馬來西亞 幸鏡清 (244)

糖尿病之探討 馬來西亞 饒師泉 (247)

痔科的冷凍療法 馬來西亞 賴友恭 (253)

滋陰十法在皮膚科的臨床應用 新加坡 王保方 (256)

治療白癩風臨床小報 印度尼西亞 陳教文 (260)

中醫中藥治療 146 例肝功能異常之療效觀察 印度尼西亞 姚雲程 (261)

清帝湯加味治哮喘初驗	泰國	曾炳興(262)
乳癌症治驗	馬來西亞	楊國信(264)
臨床驗方	印度尼西亞	張遠猷(265)
以梅花針爲主配合中藥外敷內服治療帶狀疱疹的經驗	馬來西亞	宋秋源(267)
怎樣學習診療醫案	印度尼西亞	徐步仁(269)
爲響應政府當局鼓勵祕方公開概論	泰國	葉偉康(270)
中藥對疱疹二型的治療	馬來西亞	丘建平(271)
再生障礙性貧血 (Aplastic Anemia) 治驗一得	馬來西亞	李仁信(273)
從調理氣機治療胃脘痛的探討	新加坡同濟醫葯研究學院	胃痛研究組(276)

針灸經絡

經絡學說論要	中國成都中醫學院	蒲英儒(279)
灸 論	中國成都中醫學院	蒲英儒(289)
略述「燒山火」與「透天涼」手法的操作	中國長春	閻洪臣(293)
針刺子午補瀉手法論述——附 40 例次實驗觀察	中國廈門中醫學院院長	陳應龍教授(295)
略談得氣的體會	中國成都中醫學院	蒲英儒(300)
半導體激光針儀的研製	新加坡	莊或勳等(301)
從現代儀器配合傳統針灸理論對各種疾病的治療和研究	新加坡同濟醫葯研究學院	針灸研究組(302)
八脈交會穴的臨床意義綱要	新加坡	陳必廉(316)
泛論針灸療法	馬來西亞	孫貴生(317)
針灸臨床體會	新加坡	謝齋培(323)
針刺麻醉在針灸戒毒上取得卓越的成效	馬來西亞	葉秀成(324)
針刺麻醉	馬來西亞	蕭光麟醫學博士(326)
淺談針灸推拿體功療法	馬來西亞	胡泉和(328)
行針加走罐即時治癒落枕一百例	印度尼西亞	鍾志新(329)
香港針灸發展概況	香港	謝永光(330)
針刺「臍中四邊穴」治療腹瀉証的經驗介紹	中國長春中醫學院內經教授中醫系主任	閻洪臣(333)
Management of Lumbago by Acupuncture using diagnostic Procedure (a case report)	by: Atun Ch.	(335)
Management of Hyperpigmentation with Acupuncture and Traditional Cosmetics in Indonesia	Dr. Djuhart S. Sutnato Yung Putranto Dra. Lisa Utomo	(338)
洗雪二千年沉冤——「靈樞骨度篇」實質初探簡記		陳志遠(343)
氣功醫療與體育醫療		
針灸對機體免疫功能的影响	中國上海市針灸經絡研究所所長	陳漢平(353)

針刺治療甲狀腺機能亢進症的臨床研究	中國上海市針灸經絡研究所所長 陳漢平(353)
針灸治炎的實驗研究	新加坡國立大學 陳旭明博士(354)
激光刺激耳穴戒烟的研究	新加坡 陳水興 陳旭明 黃興桂(354)
氣功揭祕	香港 沈餘生(356)
氣功的胎息	香港 沈餘生(361)
氣功與太陽能	香港 沈餘生(363)
太極拳先哲洗髓經之真諦 自身荷爾蒙健康長壽法	馬來西亞 黃性賢(364)

其他論文

中醫學與心理學的關係	新加坡 黃信勇(368)
從人對自然環境的適應能力談到人體的耐藥性	新加坡 楊松年(369)
漫談中西醫結合	印尼 胡漢博(372)
談中醫中藥科學化的發展趨勢	香港中文大學中藥研究中心主任 張雄謀(373)
對發展中醫藥的一點淺見	泰國 吳劍鳴(376)
金匱要略第一篇印尼文選譯	印尼 張遠猷(377)
試論中藥提煉合劑在臨床應用時所面對的問題	馬來西亞 宋秋源(379)
方劑學發展概要	馬來西亞 劉作雲(381)
“新加坡醫學報”與南洋第一報人葉季允	新加坡 王平(386)
中西醫結合電腦化診療腎臟疾患	新加坡 許振益(386)
馬來西亞生草藥目錄	(387)
生草藥圖片	(389)
生草藥展覽專輯「前言」	馬來西亞 李立明(413)
悼念王濟民老師	馬來西亞 李立明(414)
生草藥說明	(416)
大會報名表格	(505)
大會主辦者致亞細安五國衛生部之函件	(506)
大會工委會名表	(507)
特刊委員會名表	(508)
編後話	(509)

第二屆亞細安中醫藥學術大會

緣起

第一屆亞細安中醫藥學術大會已經於一九八三年六月廿五日至廿六日在新加坡成功地舉行了。來自亞細安五國以及日本、韓國、台灣、香港、澳洲等地的七百多名中醫師出席了這項具有歷史性的學術大會，並在大會發表了五十五篇中醫藥論文，這顯示出中醫藥學術在東南亞地區有着深遠的歷史，穩健的根基，也顯示出各國的中醫藥界人士具有堅韌的意志，愛護本身文化事業的精神，在各自不同的環境和條件中，把中醫藥學術加以保存和發展。

亞細安各國的歷史背景、政治發展、社會形態及人民生活都有很多相似的地方，而中醫藥學術隨華族的移入而在東南亞地區落地生根，萌芽滋長，同時也受到非華裔人民的信賴和接受。在各國的中醫藥從業員努力之下，已為各自的國家和人民在衛生保健方面作出了一定的貢獻。

第一屆亞細安中醫藥學術大會之舉辦，的確是一個美好的開端，不但對發揚中醫藥學術有巨大的收穫，且使亞細安成員國的中醫藥界人士之間建立了親切和深厚的友誼，從此，大家加強了聯繫，共同促進亞細安中醫藥學術的發展。

今天，亞細安各國已建立了更深厚的友誼，在很多領域都互相研討、互相合作，並有着唇齒相依的關係，各國人民都能自由來往，促進文化的交流，而第一屆亞細安中醫藥學術大會的舉行，更為本區域中醫藥學術的交流和中醫藥從業者的團結寫下了歷史性的一頁，且把中醫藥學術的發展推向一個高峰。

第二屆亞細安中醫藥學術大會已訂於一九八六年七月二十六日至二十七日在吉隆坡香格里拉大酒店舉行，由馬來西亞華人醫藥總會擔綱籌備，大會工作委員會在吸取第一屆的籌辦經驗及各主辦團體的指導及合作下，希望能把亞細安的中醫藥學術發展推向另一個高峰，寫下具有歷史性的另一新章，敬懇各地同業先進踴躍參加，大力支持，使大會能夠達到預期的目標。

第二屆亞細安中醫藥學術大會

細 則

日 期：1986 年 8 月 2 日及 3 日。

地 點：馬來西亞吉隆坡香格里拉大酒店會議廳

主辦者：

- (1) 馬來西亞華人醫藥總會
- (2) 新加坡中醫師公會暨附屬機構
- (3) 泰國中醫總會及泰京聯華藥業公會
- (4) 印度尼西亞椰加達中醫協會
- (5) 菲律賓中醫師公會與菲律賓中華藥商會

引 言：亞細安中醫藥學術大會訂於 1986 年 8 月 2 日及 3 日在馬來西亞首都吉隆坡舉行。

大會宗旨為加強彼此學術交流以增進人類之健康。本會已致函邀請中國、台灣、香港、日本、韓國、美國、澳洲等多位著名教授學者專家前來作專題演講，或將研究心得寫成論文寄來宣讀，使大會更為生色。

會 議：

(甲)論文內容：

1. 亞細安中醫藥及針灸發展概況
2. 亞細安各國中醫教育與慈善醫療概況
3. 亞細安中西醫結合探討
4. 中醫與針灸理論及臨床探討
5. 中醫藥與針灸新成就

(乙)語文：大會主要以華語華文為媒介語文

(丙)論文規定：

1. 凡提論文者須付 500 字之摘要
2. 論文摘要于 1986 年 3 月 31 日以前提出
3. 全文則于 1986 年 5 月 31 日以前提出

(丁)參加手續：

1. 1986 年 2 月 28 日之前報名者，註冊費為 M\$50
2. 1986 年 3 月 1 日之後報名者，註冊費為 M\$80
3. 開支票請劃綫署名“馬來西亞華人醫藥總會”

賀電 賀詞

(1) 安徽中醫學院

周金黃 教授：祝大會成功！

願大會促進中醫藥在
亞細安各國之迅速發
展。

(2) 中國湖南醫學院

陳修教授：祝賀大會成功舉行。

深信大會將提高中醫學術
水平。

(3) 錦州醫學院

王放格 副教授：謹祝大會成功舉行。

王維信 副教授：深信大會將加強中醫
學術交流，促進中醫
藥事業之發展，為人
類作出更大貢獻。

(4) 澳門中醫學會：

祝賀大會成功舉行。
大會將寫下歷史新頁，把中
醫藥學術的發展推向另一個
高峯。

(5) 菲律賓中醫師公會

菲律賓中華藥商會：

熱烈祝賀大會開幕！

(6) 新加坡同濟醫藥研究學院：

繼往開來為發揚
中醫藥的菁華

(7) 香港新華中醫中藥促進會：

熱烈祝賀大會開幕。
預祝大會完滿舉行，取得豐
碩成果。

(8) 香港中醫師公會有限公司：

祝賀大會成功！
大會將創歷史新猷，
為國粹放光芒。

(9) 香港中醫藥學院

院長潘文韜博士：祝賀大會成功！
“ 願中醫藥在亞細安
各國繼續發展。

(10) 香港中國針灸協會

謝永光會長：衆志成城

(11) 香港國際中醫中藥總會：

中醫中藥
光大發揚

(12) 香港中醫師公會

碩製鴻猷
弘揚國粹

發揚中醫藥學，共圖
力為世界人類健康而
努力。而演之書為
重細安第三屆中醫藥學術大會
開幕紀念

首都國醫學院

第二屆亞細安中醫學術大會賀詞

發揚寶貴的中醫
藥學遺產
攀登世界
醫學高峰
為人類
做出貢獻

廈門市中醫院陳應龍

丙寅
夏月

第二屆在四老中醫藥學術大會開幕

醫本儒宗道溯靈樞素問

詩林

藥同軍旅功高三卷六編

福建中醫學院成國榮教授撰



第二屆亞細安中醫藥學術大會 程序表

一九八六年十月廿四日（星期四）報到（中馬中醫師公會）

一九八六年十月廿五日（星期五）報到（香格里拉酒店）

一九八六年七月廿六日（星期六）

上午 8.00 - 9.00 報到（香格里拉酒店）

9.00 - 10.30

開幕典禮 儀式：

- (1)奏馬來西亞國歌
- (2)升大會會旗（奏樂）
- (3)恭請馬來西亞衛生部長
拿督麥漢錦主持開幕
- (4)贈送禮物
- (5)聯合剪綵
- (6)大會主席致歡迎詞
- (7)主辦團體代表致詞
- (8)衛生部長致詞

10.30 - 11.00

茶點

11.00 - 下午1.00

宣讀論文

下午

1.00 - 2.30

休息

2.30 - 5.30

宣讀論文

一九八六年七月廿七日（星期日）

上午 8.30 - 10.30

宣讀論文

10.30 - 11.00

茶點

11.00 - 下午1.00

宣讀論文

下午

1.00 - 2.30

休息

2.30 - 5.00

宣讀論文

5.00 - 5.30

閉幕典禮 儀式：

- (1)贈送紀念品
- (2)致閉幕詞
- (3)降大會會旗（奏樂）

論文宣讀程序表

一九八六年七月廿六日（星期六）

時 間	第一會場	第二會場	第三會場
	主持人：鄭雲生 計時人：鄧慧堅 主講人：	主持人：廖德順 計時人：許 介 主講人：	
上午			
11.00 — 11.40	● 白熙洙（韓）（68頁）	饒師泉（馬）（247頁）	
11.40 — 12.20	● 汪叔游（中）（111頁）	● 江潤祥（港）（186頁）	
12.20 — 1.00	● 王玉潤（中）（187頁）	● 關幼波（中）（75頁）	
下午			
	主持人：藍鉞欽 計時人：溫文瑞 主講人：	主持人：廖德順 計時人：李啓星 主講人：	主持人：葉社懷 計時人：黃正祥 主講人：
下午			
2.30 — 2.50	謝齋孫（星）（156頁）	鄭雲生（馬）（114頁）	胡漢博（印）（372頁）
2.50 — 3.10	姚雲程（印）（261頁）	陳水興等（星）（354頁）	劉作雲（馬）（381頁）
3.10 — 3.30	幸鏡清（馬）（244頁）		楊松年（星）（369頁）
	主持人：郭南昌 計時人：林隆發 主講人：	主持人：卓宇壽 計時人：楊輝中 主講人：	主持人：吳永發 計時人：孫貴生 主講人：
3.30 — 3.50	葉偉康（泰）（270頁）	張遠猷（印）（265頁）	李曉霞（馬）（240頁）
3.50 — 4.10	丘建平（馬）（271頁）	鍾志新（印）（329頁）	黃懷得（星）（220頁）
4.10 — 4.30	陳占偉（星）（149頁）	宋秋源（馬）（267頁）	陳星祐（星）（182頁）
	主持人：羅美賢 計時人：何子文 主講人：	主持人：蔡茂華 計時人：陳月英 主講人：	主持人：李仁信 計時人：王天才 主講人：
4.30 — 4.50	王保方（星）（256頁）	容建德（印）（335頁）	楊國信（馬）（264頁）
4.50 — 5.10	白清葉（印）（239頁）	陳必廉（星）（316頁）	黎錦輝（馬）（242頁）
5.10 — 5.30	● 王 儉（中）（237頁）	謝齋培（星）（323頁）	陳教文（印）（260頁）

●大會特邀主講人

論文宣讀程序表

一九八六年七月廿七日(星期日)

時 間	第一會場	第二會場	第三會場
	主持人：陳良基 計時人：張國興 主講人：	主持人：林良宇 計時人：莊秀端 主講人：	
上午			
8.30 - 9.10	●蕭光麟(馬)(326頁)	●陳漢平(中)(353頁)	
9.10 - 9.50	●張雄謀(港)(373頁)	●陳旭明(星)(354頁)	
9.50 - 10.30	●陳維洲(中)(206頁)	●王建華(中)(83頁)	
	主持人：宋秋源 計時人：陳 明 主講人：	主持人：葉偉強 計時人：黃僑貞 主講人：	主持人：葉社懷 計時人：黃正祥 主講人：
11.00 - 11.20	伍卓琪(港)(126頁)	針灸研究組(星)(302頁)	曾公民(印)(168頁)
11.20 - 11.40	陳修炯(泰)(184頁)	胡泉和(馬)(328頁)	葯物研究組(星)(231頁)
11.40 - 12.00	痺証研究組(星)(162頁)	莊或勳等(星)(301頁)	李仁信(馬)(273頁)
	主持人：楊如南 計時人：湯先珠 主講人：	主持人：李立明 計時人：謝裕元 主講人：	主持人：丘建平 計時人：葉素娥 主講人：
12.00 - 12.20	曾炳興(泰)(262頁)	不孕症研究組(星)(153頁)	消化系統研究組(星)(276頁)
12.20 - 12.40	吳劍鳴(泰)(376頁)	葉秀成(馬)(324頁)	
12.40 - 1.00	黃信勇(星)(368頁)	許振益(星)(386頁)	王 平(星)(386頁)
下午			陳志仁(馬)(223頁)
	主持人：饒增祥 計時人：黃玉珠 主講人：	主持人：龍籍鶴 計時人：劉金明 主講人：	
2.30 - 3.10	●羅元愷(中)(54頁)	●王維信(中)(181頁)(王敖格代讀論文)	
3.10 - 3.50	●徐理納(中)(195頁)	●王敖格(中)(191頁)	
3.50 - 4.30	●黃性賢(馬)(364頁)	黃國威(港)(131頁)	
4.30 - 5.00		●鄧鐵濤(中)(58頁)	

●大會特邀主講人

致開幕詞

衛生部長拿督麥漢錦

我覺得很榮幸今天被邀請，為這個由馬來西亞華人醫藥總會，新加坡中醫師公會暨附屬機構，泰國中醫總會，泰京聯華藥業公會，印度尼西亞中醫協會，菲律賓中醫師公會以及菲律賓中華藥商會聯合主辦的，第二屆亞細安中醫藥學術大會說幾句話。

隨着新的病症，醫治，疫苗，外科手術程序的發現，西方醫藥已經很迅速的擴展，雖然如此，在世界上還是有大部份的種族是依靠傳統醫藥方式去解除他們身心的疾病和痛苦，在東合領域國家內，傳統的醫藥和治療還是普遍的被應用。

傳統的藥品，包括中藥在內，已經在華人腦海中生了根，中藥的應用和研究已經過了多年代，故此，西方國家的專科人士正在專心研究中醫中藥，尤其是對某種病症有特効的醫術，對他們都有特別的興趣，舉個例來說，中國在針灸等技能，或可以在將來應用於外科手術上，以避免應用麻醉劑後的不良後患。

我特別的恭賀主辦這個第二屆亞細安中醫藥學術大會，就中醫中藥問題上互相交換意見和心得，精益求精，以便更有効的提供治療服務。

致歡迎詞

大會主席 饒師泉

今天，第二屆亞細安中醫藥學術大會在吉隆坡隆重舉行，蒙馬來西亞衛生部長拿督麥漢錦親自駕臨主持開幕典禮，各位嘉賓惠然光臨，使大會倍增光彩。各位同業踴躍參加，使大會盛況空前，本人謹代表大會熱烈歡迎，衷誠感謝！

亞細安中醫藥學術大會的舉行有非常重大的意義。第一，要加強聯繫亞細安各地中醫藥同人，共同謀求中醫藥事業的發展；第二，要提高本地區中醫藥學術的水平，為各民族健康作更大貢獻；第三，要發揚中醫藥的優良學術，以促進世界上人類的健康。

本屆大會敦請了多位大學教授、醫藥專家、學者、及名老中醫到來作專題演講，請他們將畢生研究中醫藥的心得貢獻給大會，請他們將用科學實驗方法研究中醫藥的成果貢獻給大會，以證明中藥療效確實可靠，中醫經驗確屬可貴。我們要向世界上各國人民宣揚中醫藥的優點，使他們知道中醫藥是有科學根據的，是可以科學方法加以證明的。我們要使世界上各民族平素信賴中醫藥的人士更加信賴，我們要使世界上一部份平素不相信中醫藥甚至看不起中醫藥的人們，知道中醫藥的優點已經為近代科學所証實之後，轉變他們對中醫藥的觀點，使他們不致再輕視中醫藥，如果經過這次大會宣揚中醫藥優點之後，能爭取這些不相信中醫藥的人們轉而相信中醫藥，注重中醫藥，進一步共同來研究中醫藥，發展中醫藥，這便是這次大會最大的收穫！

我們呼吁亞細安各國政府應重視中醫藥對當地的貢獻。我可以提出下列三項理由：第一，中醫藥在中國已有數千年的歷史，傳入亞細安各國也已數百年。在一百幾十年前，現代醫藥尚未有如今日的發達，亞細安各民族之患病者，幾乎全靠中醫藥的治療，故幾百年來，中醫藥對本地區人士的衛生保健，建立了很大功勞，這是第一點。第二，亞

細安地區的開發，主要靠勞工大眾，砍伐森林，種植開礦。中醫藥保衛着勞工大眾的健康，也就是間接地促進了資源的開發及社會的繁榮，這是第二點。第三，直至今天，亞細安各地人們仍深深信賴中醫藥，每日求診於中醫藥之門者，不下一萬幾千名。現在中醫藥的療效，已逐漸為世界各國醫學家所証實，實在值得大家重視，這是第三點。基於上述各項理由，我們認為亞細安各國政府應該重視中醫藥對當地各民族的貢獻。為了國民的健康，應該承認中醫藥的專業地位，及大力資助中醫藥的發展。即使在物質上、經濟上，未能給予支援，但在精神上給予鼓勵，總該做得到吧！就像今天中醫藥學術大會的開幕，馬來西亞衛生部長親自駕臨主持，科學工藝部長及首相署副部長一齊光臨觀禮，給予我們中醫藥同人莫大的鼓勵。三位部長這種看重中醫藥的作風，實堪為亞細安各國的好榜樣，我們應該同聲讚揚，熱烈鼓掌！

亞細安各國中醫藥界的處境，大都相同。如同樣未受政府正式承認，同樣受諸多法令所管制，發展前途困難重重。今後必需靠各地同業們共同努力爭取，互相幫助合作，方能有發展的希望。在各地輪流舉辦中醫藥學術大會，提高學術水平，發揚學術優點，以促使各國政府之重視，增進各地民衆的信賴，正是發展本地區中醫藥的一個主要方法。第一屆亞細安中醫藥學術大會在星加坡舉行時有七百多人參加，已是中醫藥界空前盛會，而今年第二屆大會，參加者將近一千二百人，且有二十餘位大學教授前來主講，更是盛況空前！由這點可見本地區的人們已越來越多人注重中醫藥，信賴中醫藥，愛好中醫藥，喜歡研究中醫藥，這象徵着本地區中醫藥的前途是光明的！

祝大會圓滿成功！